

Victorian Certificate of Education  
2023

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

STUDENT NUMBER

									Letter
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------

**JAPANESE**  
**FIRST LANGUAGE**  
**Written examination**

Wednesday 25 October 2023

Reading time: 9.00 am to 9.15 am (15 minutes)

Writing time: 9.15 am to 11.15 am (2 hours)

**QUESTION AND ANSWER BOOK**

**Structure of book**

<i>Section</i>	<i>Number of questions</i>	<i>Number of questions to be answered</i>	<i>Number of marks</i>
1	1	1	20
2	1	1	20
3	2	1	25
			Total 65

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or correction fluid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

**Materials supplied**

- Question and answer book of 19 pages, including **assessment criteria** on page 19

**Instructions**

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

**Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.**

**THIS PAGE IS BLANK**

## SECTION 1 – Reading, listening and responding

### Instructions for Section 1

#### Texts 1A and 1B, Question 1 (20 marks)

This section of the examination consists of a reading text, Text 1A, and a related listening text, Text 1B. You will hear Text 1B. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Answer the questions in **JAPANESE**. Questions may relate to either Text 1A or Text 1B, or to both texts.

Your responses **must** be based on the texts.

#### TEXT 1A

2023年6月15日

今日、両親といっしょに近所の遊園地に行った。最近、その遊園地が昭和レトロテーマパークとしてリニューアルオープンしたという。私にとって、昭和は生活が不便で物やサービスの質が悪いというイメージがあり、正直あまり気乗りはしなかったが、親がぜひ行きたいというので私も行くことにした。

中に入ると、まず「夕日の丘商店街」と書かれたアーチ状の大きな看板が見え、それをくぐると、まるで昔にタイムスリップしたように感じた。なんでも1960年代の街並みを再現しているらしい。左右には昭和の民家が軒を並べ、レトロな看板の喫茶店もある。私たちはそこにある一つの民家に入ってみた。家に入ると、奥に茶の間が広がっている。丸テーブルが真ん中にあり、畳に座るようになっている。そして、テレビが一台と扇風機が一つだけ置いてあった。エアコンも、ダイニングテーブルもない。きっと60年前の日本は、こういうちゃぶ台を囲んで、家族みんなでご飯を食べたり、同じテレビ番組を見たりしたのだろう。風呂場を見てみると、タイル張りでもとても大きい湯船だ。台所には色々な調理道具がごちゃごちゃと置かれていたが、この雑然さが不思議と温かく感じられた。居間の横には縁側がある。まさしくこれが、テレビで見た昭和だ。私はこの家がとても気に入って、写真を沢山撮り、SNSにアップロードした。



Source: <https://www.photo-ac.com/main/detail/2631021>

色々な物を見たり触ったりして、外に出る頃には昭和に対するイメージが少し変わっていた。この家が体現しているように、この時代は、便利さとは引き換えにはできない何かがあったのだろう。今より家族と一緒に時間を過ごす機会があって、人々の関係も濃密だったのだと思う。こんな家があって、こういう暮らしができた昭和がうらやましく思えた。後で知ったが、この遊園地はリニューアルしてから13倍も売り上げが伸びたそうだ。20代から30代の若い世代のレトロブームが後押ししているらしい。古い物のシンプルさに温かみを感じるからだそうだ。

帰りの電車で、今日撮った沢山の写真を見ながらまた来たいと思った。

You may make notes in this space for Text 1A and Text 1B. These notes will **not** be assessed.

Write your responses to Question 1 on the following pages.

**SECTION 1** – continued

**Question 1**

- a. 日記の中のレトロパークの民家の特徴から、昭和時代どのように家族は一緒に過ごしていたと考えられるか。

3 marks

---

---

---

- b. レトロテーマパークに行った後で、この日記の作者の昭和に対する考えはどのように変わったのか説明せよ。

5 marks

---

---

---

---

---

---

---

---

- c. このラジオのパーソナリティによると、Z世代の人々の気質の特徴は何か。そしてそれは特にどのような場面で顕著に現れているか三つ挙げよ。

4 marks

---

---

---

---

- d. 昭和レトロブームがなぜZ世代に受け入れられているのか分析せよ。1A、1Bの例をそれぞれ用いること。

8 marks

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**CONTINUES OVER PAGE**

**TURN OVER**

**SECTION 2 – Reading, listening and creating text****Instructions for Section 2****Texts 2A and 2B, Question 2 (20 marks)**

This section of the examination consists of a reading text, Text 2A, and a related listening text, Text 2B. You have three minutes to read Text 2A.

At the end of the three minutes, Text 2B, the listening text, will be played. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Answer the question in approximately 800 *ji* in **JAPANESE**.

Your response **must** be based on both texts.

**TEXT 2A****早送り映像コンテンツ消費の現状**

最近、映画やドラマ、スポーツの試合映像などを早送りで視聴する人が増えている。動画を倍速視聴したことがあるかどうかという調査会社の質問に対し、20代から60代の三人に一人が、したことがあると答えた。また、別の調査では、大学生の7割近くが倍速視聴を習慣的にしていることが分かった。

このような視聴スタイルで作品や試合を味わったと言えるのだろうか。二時間の映像を倍速で見終えて、「鑑賞した」、「観戦した」というのは違うのではないか。速く観て面白さは半減しないのか、一本のドラマを倍速でなければ観ていられないようでは、作品を味わうことなどできないのではないか、こんな視聴スタイルを続けると想像力が失われるのではないかなどと危惧されるが、配信映像には視聴スキップ機能が付いているし、単にそれを使用しているだけのことを咎められる筋合いはないだろう。時短やコスパ至上主義で育ってきた現代の若者に、かつての視聴・観戦スタイルを強いるのは難しい。

彼らはまた、観る前にネタバレサイトで映画内容を確認してから観るかどうかを決める。大量の情報、消費しきれないほどの膨大なコンテンツの中で、結果や正解を早く知りたいと思うのは当然であろう。

早送りしても理解しやすい作品も増えている。例えば、登場人物が「ぼくは怒っているぞ。」などと言葉で説明してしまう。また、作品のタイトルが長い文章になっているものでは、タイトルを読むとある程度内容がわかる。それに、日本のテレビ番組は文字テロップが付くことが多いので早送りの助けにもなる。

しかし早送りでは製作者が意図したスピードで視聴しておらず、細部を見逃しているわけで、作品の本質は理解できないのではないか。たとえ早送りで見た後で興味を持って普通の速度で見たとしても、すでに内容や結末がわかっていることを見るのでは感受性は養われない。時代の流れの中で倍速視聴はもはや止めることはできないが、この対価はどう支払われるのだろうか。



You may make notes in this space for Text 2A and Text 2B. These notes will **not** be assessed.

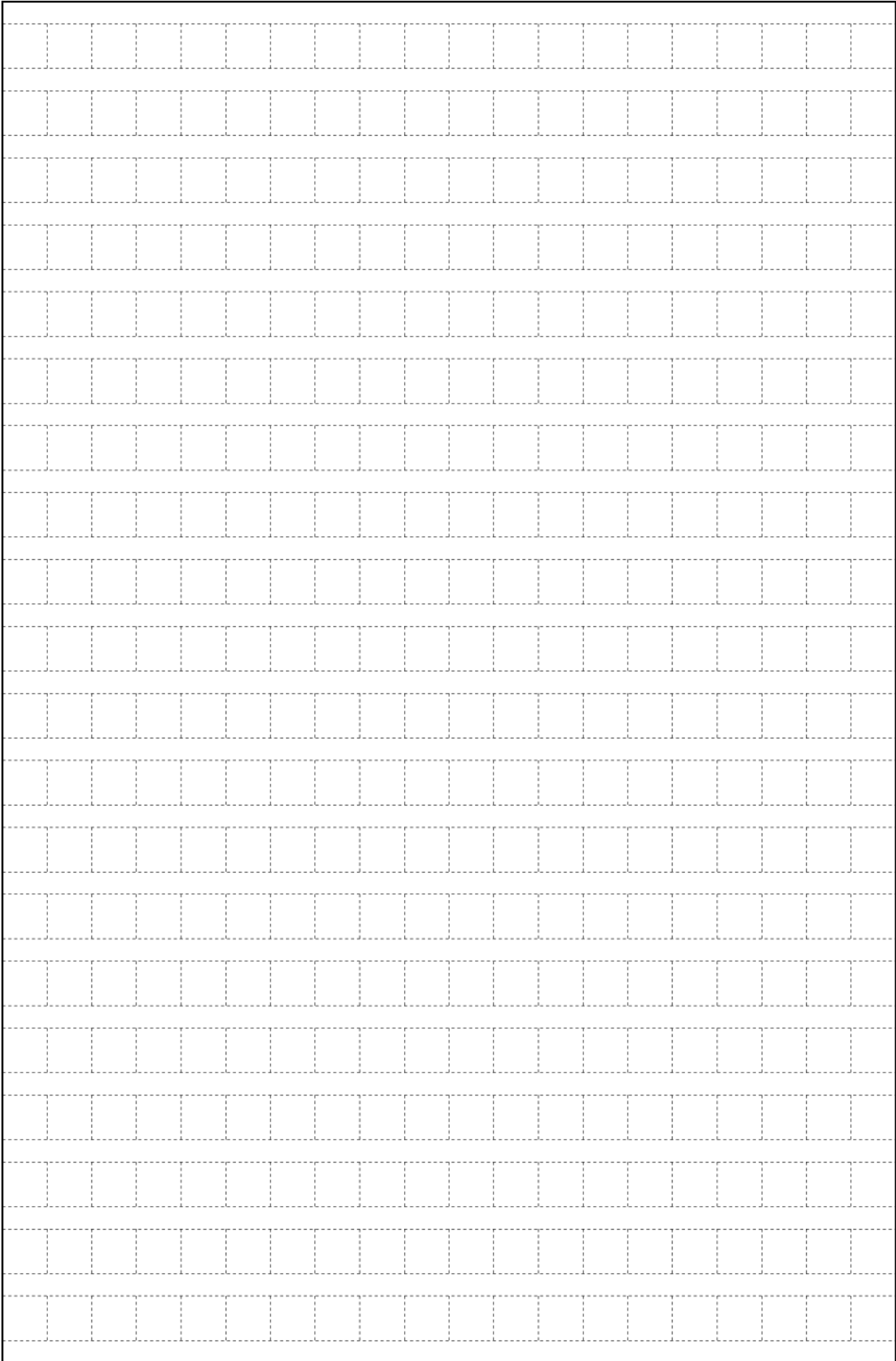
Write your response to Question 2 on the following pages.

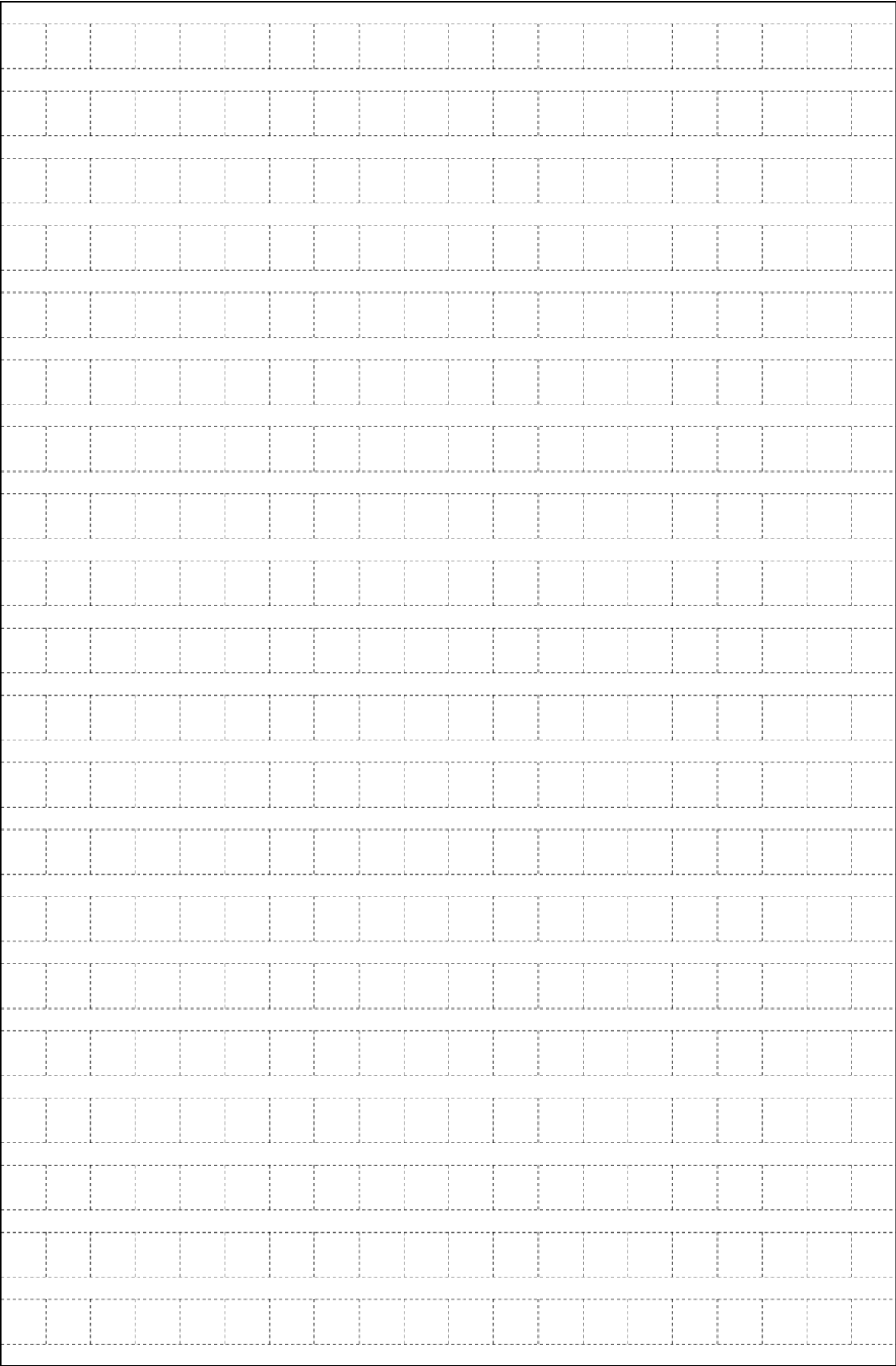
**SECTION 2 – continued**  
**TURN OVER**

**Question 2**

現代社会におけるタイムパフォーマンスについて評価するブログ記事を書け。タイパが重要視される理由と問題点は何かについて説明すること。これは若者のブログ「私たちは時間を節約しているのか、浪費しているのか」に載せるものである。

A large rectangular area with a grid of dashed lines for writing. The grid consists of 20 columns and 20 rows of small squares, providing a guide for handwriting.





**END OF SECTION 2**

**SECTION 3 – Writing in Japanese****Instructions for Section 3****Questions 3 and 4 (25 marks)**

Answer **one** question in approximately 1100 *ji* in **JAPANESE**.

Space is provided on the following page to make notes.

**Question 3**

日本では寝台列車が次々と廃止されている。ある寝台列車の最終運行に乗った体験を物語として書け。それは鉄道ファンの雑誌にフィクションとして投稿するものである。寝台列車の名前は架空の名前でよい。

**OR****Question 4**

世界でゴミ問題は深刻である。日本では、近年政府がプラスチック製品のリサイクルを促進するよう取り組みがなされている。あなたはこの取り組みに共感し、学校のコミュニティでもすぐにプラスチックごみを減らすために行動を起こせるはずだと考えた。そのための効果的で簡単な方法などを考え、学校のコミュニティを説得するための学校ニュースの記事を書け。

You may make notes in this space. These notes will **not** be assessed.

Write your response on the following pages.



A large rectangular area containing a grid of horizontal and vertical dashed lines, intended for writing answers. The grid consists of 20 horizontal rows and 25 vertical columns, creating a total of 500 small rectangular cells. The lines are evenly spaced and extend across the width and height of the grid.



A large rectangular area with a grid of dashed lines for writing. The grid consists of 25 horizontal rows and 15 vertical columns, creating a total of 375 small rectangular cells. The lines are evenly spaced and extend across the entire width and height of the writing area.

A large rectangular area containing a grid of dashed lines for writing. The grid consists of 20 horizontal rows and 16 vertical columns, forming a grid of 320 small rectangular boxes. The lines are light gray and dashed, providing a guide for letter placement and size.

## Assessment criteria

### Section 1 – Reading, listening and responding

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to identify and integrate relevant information and ideas from the texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

### Section 2 – Reading, listening and creating text

- the capacity to identify, integrate and synthesise relevant information and ideas from the texts
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)

### Section 3 – Writing in Japanese

- relevance, breadth and depth of content
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)
- range and appropriateness of vocabulary and grammar

An answer book is available from the supervisor if you need extra space to complete an answer. Please ensure you write your **student number** in the space provided on the front cover of the answer book. **At the end of the examination, place the answer book inside the front cover of this question and answer book.**

**END OF QUESTION AND ANSWER BOOK**

